



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.9.2008
KOM(2008) 541 endelig

2008/0175 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring og ajourføring af forordning (EF) nr. 1334/2000 om en fællesskabsordning
for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse**

BEGRUNDELSE

Produkter (herunder software og teknologi) med dobbelt anvendelse er produkter til civile formål, der også kan anvendes til militære formål. De underkastes kontrol, når de udføres fra Den Europæiske Union. Kontrollen har især til formål at forhindre spredning af masseødelæggelsesvåben. Den skal navnlig opfylde de mål, der er fastsat i FN-Sikkerhedsrådets resolution 1540, der blev vedtaget i april 2004.

Beslutningerne om kontrol af produkter med dobbelt anvendelse træffes ved konsensus som led i internationale eksportkontrolordninger, og Fællesskabet skal anvende dem i henhold til artikel 11 i forordning (EF) nr. 1334/2000. Det fastsættes i denne artikel, at "listen over produkter med dobbelt anvendelse i bilag I ajourføres i overensstemmelse med de relevante forpligtelser og tilsagn, som hver medlemsstat har accepteret som deltager i de relevante internationale eksportkontrolordninger".

Endnu er ikke alle nye EU-medlemsstater optaget i disse ordninger, navnlig ikke i kontrolordningen for missilteknologi (Missile Technology Control Regime - MTCR) og Wassenaar-arrangementet. Landenes forskellige status i eksportkontrolordningerne betyder, at der er forskel på EU-medlemsstaternes adgang til vigtige oplysninger om følsomme slutbrugere. Derved svækkes EU's eksportkontrolordning og de internationale ordninger, som ikke alle EU-medlemsstater deltager i.

Siden den seneste ændring af forordningen blev vedtaget den 18. september 2007, er de ansvarlige for Wassenaar-arrangementet (WA), kontrolordningen for missilteknologi (MTCR) og Australiengruppen (AG) blevet enige om specifikke ændringer af deres respektive eksportkontrollister. Desuden er undtagelsen om krypterede produkter inden for medicinsk udstyr under Wassenaar-arrangementet, som var anført i aftaleerklæringen (*medical equipment [NF (96) DG PL/WP1]*), endnu ikke gennemført af EU (selv om den allerede er blevet gennemført af lande uden for EU, der er medlem af Wassenaar-arrangementet). Det er derfor nødvendigt at ændre bilag I til Rådets forordning (EF) nr. 1334/2000, som bygger på traktatens artikel 133.

For at lette beslutningstagningen følger en oversigt over ændringerne nedenfor.

DEFINITIONER i bilag I

Akronymer & definitioner	Ordning	Ændringens art
ISA	WA	Nyt akronym for international standardatmosfære
Bias (accelerometer)	WA	Definitionen ændres.
Bias (gyro)	WA	Ny definition.
Realtidsbåndbredde	Rediger	Definitionen ændres.
III/V-forbindelser	WA	Ny definition.

KATEGORIER 1 til 9 i bilag I

Kategori 1	Ordning	Ændringens art
-------------------	----------------	-----------------------

1A004.a., b., c. & <i>Teknisk note 1 & 2</i>	WA	Teksten i underpunktet ændres for at tydeliggøre kontrollen med ABC-udstyr til civil brug. Der tilføjes to nye tekniske noter.
1A006, a., b., NB, <i>Teknisk note & Note</i>	WA	Ny kontrol med NB, note og teknisk note for udstyr til bortskaffelse af improviserede eksplosive anordninger.
1A007, a., b., 1 til 4, NB. & <i>Tekniske noter</i>	WA	Ny kontrol med to underpunkter, NB og 2 tekniske noter for anordninger, der skal bringe sprængladninger til sprængning.
1C111.a.3.a., b. & c.	MTCR	Underpunkterne ændres, så de omfatter CAS-numre.
1C111.a.4. NB	Rediger	Der tilføjes et NB for klarhedens skyld.
1C111.a.4.j.	MTCR	Der tilføjes et nyt underpunkt om hydraziniumdinitrat.
1C111.a.4.q.	MTCR	Underpunkterne ændres for at præcisere kemikalierne.
1C111.b.1. & 2.	MTCR	Underpunkterne ændres for at præcisere kemikalierne.
1C111.c.2. & 5.	MTCR	Underpunkterne ændres, så de omfatter CAS-numre.
1C116 & <i>Teknisk note</i>	MTCR	Punktet om martensitisk stål ændres for klarhedens skyld. Ny teknisk note tilføjes.
1C352.a.2.b., b.1. & b.2.	AG08	Underafsnittene ændres for at henvise til nyt EU-direktiv.
1E201	WA	Ændring som følge af 1A007.
1E202	WA	Ændring som følge af 1A007.
Kategori 2		
2B <i>Teknisk note 5</i>	WA	Ordlyden i noten ændres.
2B001 NB.	WA	Der tilføjes et NB om maskiner til optisk finbearbejdning.
2B002	WA	Punktet ændres.
2B002.c.	WA	Underpunktet ændres fra maskiner med 3 til 4 akser (eller derover).
2B002.d.4., 5. & <i>Teknisk note 4 & 5</i>	WA	Der tilføjes to nye underpunkter om maskiner til optisk finbearbejdning. Der tilføjes to tekniske noter.
2B006.b.1.c.2. & 2.b.	WA	Underafsnittene om målesystemer ændres for klarhedens skyld.

2B007.b. & <i>Note</i>	WA	Underafsnittet om robotter ændres. Der tilføjes en note.
2B008.a. NB.	WA	NB ændres.
2B008.b. NB.	WA	NB ændres.
2B116.a.	MTCR	Underpunkterne om vibrationsprøvesystemer ændres for klarhedens skyld.
2B116.b.	Rediger	Underpunktet ændres, og den overordnede definition på realitetsbåndbredde udgår.
2B120.c.3.	MTCR	Underafsnittet om bevægelsessimulatorer ændres for klarhedens skyld.
2B121.b.	MTCR	Underafsnittet om positioneringsborde ændres for klarhedens skyld.
2B352.a. <i>Teknisk note</i>	AG	Den tekniske note om faciliteter til biologisk indkapsling ændres.
Kategori 3		
3A001.a.2.	WA	Underpunktet ændres, og integrerede kredsløb til neurale net udgår.
3A001.b.4.	WA	Underpunktet om mikrobølgehalvlederforstærkere ændres.
3A001.b.7.	WA	Underpunktet om konvertere og harmoniske mixere i forbindelse med mikrobølger ændres.
3A001.b.8.	WA	Underpunktet om mikrobølgeforstærkere ændres.
3A001.c.1.a., b. & c.3.	WA	Parametre for bærefrekvens og båndbredde ændres for akustisk bølgeudstyr.
3A001.c.2.	WA	Parametre for frekvensen ændres for volumen-akustisk-bølgeudstyr.
3A002.g. 1., 2. & 3.	WA	Punktet om atomfrekvensstandarder ændres og indeholder nu 3 nye underpunkter.
3A229, a. & <i>NB</i>	WA	Ændring som følge af 1A007. Overskriftens ordlyd ændres. Underpunkt a. udgår. Der tilføjes et NB.
3A232, a. & <i>NB</i>	WA	Ændring som følge af 1A007. Overskriftens ordlyd ændres. Underpunkt a. udgår. Der tilføjes et NB. Den tekniske note udgår.
3B001.f.3., a. & b.	WA	Underpunkt om litografisk udstyr til maskefremstilling ændres og indeholder nu 2 underpunkter.

3C001.d.	WA	Underpunktet ændres. Den tekniske note udgår.
3C002.e.	WA	Nyt punkt om visse former for resist til litografisk udstyr til prægning.
3C005	WA	Punktet ændres, for at medtage yderligere elektronisk substratmateriale.
3C006	WA	Nyt punkt om visse former for elektroniske substrater.
Kategori 4		
4A001.a.1. <i>Note</i>	Rediger	Ordlyden i noten ændres for at sikre overensstemmelse.
4A003.a. <i>Note 3</i>	Rediger	Ordlyden i noten ændres.
4A003.c. <i>Note 1</i>	Rediger	Ordlyden i noten ændres for at sikre overensstemmelse.
Kategori 5 – 1. del		
5A001.b.1.	WA	Underpunktet om undervandskommunikationsudstyr ændres.
5A001.b.1.d.	WA	Nyt underpunkt om visse former for undervandskommunikationsudstyr, der anvender lasere eller lysemitterende dioder.
5A001.f.	WA	Underpunktet om jammingudstyr ændres.
5A101	Rediger	Ordlyden ændres.
Kategori 5 - del 2		
<i>Note 1. NB</i>	WA	Der tilføjes et NB.
5A002 <i>Note a.1., e. & g.</i>	WA	Note a.1 om personlige chipkort ændres. Note e. om mobilt kommunikationsudstyr til civil brug ændres. Der tilføjes en ny note g. om visse former for ændret kommunikationsudstyr til civil brug.
Kategori 6		
6A001a.2.b.6.	WA	Underpunktet om visse hydrofonsystemer udgår.
6A001.b., 1., 2., & <i>Note 1 & 2</i>	WA	Underpunktet om sonar-log-udstyr ændres, og udstyr med dopplerhastighed medtages. To nye underpunkter. Der tilføjes 2 nye noter.
6A002.a.2. <i>Note & Teknisk note</i>	WA	Der tilføjes en ny note og teknisk note til underpunktet.

6A002.a.2.a.3.c. <i>Note</i>	Rediger	Ordlyden i noten ændres.
6A002.a.2.a., b., & c.	WA	Underpunkt a. om billedforstærkerrør ændres. Nyt underpunkt b. Det oprindelige underpunkt b. bliver til c. og ændres.
6A002.a.3. <i>NB & Note 2.c & Teknisk note</i>	WA	NB ændres. Ny note med teknisk note om billedplansystemer, der anvender ladningsmultiplicering.
6A002.a.3.a.	WA	Underafsnit om billedplansystemer ændres til at omfatte to nye underafsnit.
6A002.a.3.b.	WA	Underafsnit om billedplansystemer ændres til at omfatte to nye underafsnit.
6A002.a.3.d. <i>Note & Teknisk note</i>	WA	Der tilføjes en note om visse former for billedplansystemer. Den tekniske note ændres og flyttes til dette underpunkt.
6A002.a.3.g.	WA	Nyt underpunkt om ladningsmultiplicering i forbindelse med billedplansystemer.
6A002.c.1., 2., 3. & <i>Note</i>	WA	Underpunkterne 1 og 2 om billedudstyr til direkte betragtning ændres. Nyt underafsnit 3 indsættes. Noter ændres.
6A003.b.3.	WA	Underpunkt om billedkameraer med billedforstærkere ændres.
6A003.b.4.c., d. & <i>Note 4</i>	WA	Underpunkt om billedkameraer med billedplansystemer ændres, og to nye underpunkter medtages. Der tilføjes en ny note 4.
6A003.b.5.	WA	Nyt underpunkt om billedkameraer indeholdende visse former for faststofdetektorer.
6A205 NB.	Rediger	Der tilføjes et NB om kobberdamplaserer.
6E201	Rediger	Punktet ændres for at korrigere gennemførelsen af ændringerne fra WA 2006.
Kategori 7		
7A002.a. & c.	WA	Underpunktet om gyroer ændres.
7A003.a, b., c. & <i>Note 1.a.</i>	WA	Underpunktet om inertnavigationssystemer ændres. Note 1.b. ændres.
7A008 NB.	WA	NB ændres for at medtage sonar-log-udstyr med dopplerhastighed.
7A103.a.1. & 2.	Rediger	Underpunktet ændres, herunder 2 nye underpunkter, som følge af ændringer fra WA 2006 vedrørende

		accelerometre.
Kategori 8		
Ændres ikke.		
Kategori 9		
9A012.b.4.	WA	Nyt underpunkt om visse former for ubemandede luftfartøjer.
9A101.b.	MTCR	Underpunktet ændres og omfatter turbojet- og turbofanmotorer i ubemandede luftfartøjer.
9A102, <i>Note & Tekniske Noter</i>	MTCR	Nyt punkt med note og to tekniske noter om visse former for turbopropmotorsystemer .
9A106. a., b., c. & d.	MTCR	Punktet og underpunkterne om visse former for komponenter til raketfremdrivningssystemer med flydende brændstof ændres.
9B106.a.1., 2. & <i>Teknisk note 2 & 3</i>	MTCR	Underpunktet om miljøkamre ændres og omfatter et nyt underpunkt for kamre med vibrationsprøveudstyr. Der tilføjes en ny teknisk note 2. Den oprindelige tekniske note 2 bliver til 3.
9B106.b.3.	MTCR	Underpunktet om miljøkamre ændres.
9B115	MTCR	Punktet om visse former for produktionsudstyr ændres.
9B116	MTCR	Punktet om visse former for produktionsfaciliteter ændres.
9D104	MTCR	Punktet om visse former for missilrelateret software ændres.
9E003.a.4., 5. & <i>Teknisk note</i>	WA	Underpunkterne om teknologi i forbindelse med visse komponenter til turbineblade ændres. Ny teknisk note tilføjes.
9E101	MTCR	Punktet ændres.
9E102	MTCR	Punktet ændres.

BILAG IV

1A007	Rediger	Nyt punkt som følge af det nye punkt WA 1A007.
3A229	Rediger	Punktet ændres som følge af det nye punkt WA 1A007.
3A232	Rediger	Punktet ændres som følge af det nye punkt WA 1A007.

Kommissionens forslag

På baggrund af ovenstående er det nødvendigt at udskifte bilagene til forordning (EF) nr. 1334/2000.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring og ajourføring af forordning (EF) nr. 1334/2000 om en fællesskabsordning for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, under henvisning til forslag fra Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Produkter (herunder software og teknologi) med dobbelt anvendelse skal i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1334/2000¹ underkastes en effektiv kontrol ved deres udførsel fra Fællesskabet.
- (2) Med henblik på medlemsstaternes og Fællesskabets overholdelse af deres internationale forpligtelser er der i bilag I til forordning (EF) nr. 1334/2000 fastsat en fælles liste over produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som omhandlet i samme forordnings artikel 3, med henblik på iværksættelsen af den internationalt aftalte kontrol på dette område, herunder Wassenaar-arrangementet (WA), kontrolordningen for missilteknologi (Missile Technology Control Regime - MTCR), gruppen af leverandører af nukleart materiale (NSG), Australien-Gruppen (AG) og konventionen om forbud mod kemiske våben (CWC).
- (3) Ifølge artikel 11 i forordning (EF) nr. 1334/2000 skal bilag I og IV ajourføres i overensstemmelse med de relevante forpligtelser og tilsagn samt alle ændringer heraf, som hver medlemsstat har accepteret som deltager i de relevante internationale ikke-spredningsregimer og eksportkontrolordninger eller ved ratificering af relevante internationale traktater.
- (4) Bilag I og IV til forordning (EF) nr. 1334/2000 bør ændres for at tage højde for de ændringer, der er vedtaget under Wassenaar-arrangementet (WA), Australiengruppen (AG) og MTCR som følge af ændringerne til disse bilag, der er indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1183/2007.
- (5) For at lette overskueligheden for eksportmyndighederne og eksportvirksomhederne bør der offentliggøres en ajourført og konsolideret udgave af bilagene til forordning (EF) nr. 1334/2000.
- (6) Forordning (EF) nr. 1334/2000 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

¹ EFT L 159 af 30.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1183/2007 (EUT L 278 af 22.10.2007, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilagene til forordning (EF) nr. 1334/2000 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredivtedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*